

**Generalsuperintendentin
Theresa Rinecker**
Schlaurother Straße 11
02827 Görlitz
Telefon: 0 35 81/744 -158
Fax 0 35 81/744 -215
E-Mail: t.rinecker@ekbo.de

Büro: Kerstin Jähne
Telefon: 03581/744-157
E-Mail: k.jaehne@ekbo.de
Bürozeiten:
Mo-Do: 7:00 – 14:00 Uhr
Fr: 7:00 – 12:00 Uhr

PRESSEMITTEILUNG

Personelle Kontinuität: Einsegnung von Pfarrerin Katharina Köhler als koordinierende Pfarrerin in der Sorben-Wenden-Arbeit der Landeskirche

Görlitz, 18. August 2021 – Die sorbische und wendische Gemeinde hat etwas zu feiern: Pfarrerin Katharina Köhler wird am 22. August 2021 in ihren Dienst eingesegnet. Die Kirchenleitung der Evangelischen Kirche Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz (EKBO) hat sie beauftragt mit den Aufgaben einer koordinierenden Pfarrerin der EKBO in der sorbischen und wendischen Gemeindegearbeit. **Die Einsegnung findet im Gottesdienst am 22. August 2021, 10:00 Uhr in der Evangelischen Kirche Dissen/Dešno statt.**

Die koordinierenden Aufgaben von Pfarrerin Katharina Köhler umfassen vor allem die landeskirchenübergreifende Zusammenarbeit mit den Sorben in der Evangelisch-Lutherischen Landeskirche Sachsens (EVLKS), ebenso die Leitung von wendischen/sorbischen Gottesdiensten, Gemeindegemeinschaften und übergemeindlichen Veranstaltungen im Sprengel Görlitz. Katharina Köhler übernimmt damit Aufgaben, die bis zu seinem Ruhestand der sorbische Superintendent Jan Mahling erfüllt hat. Die Stellenanteile des derzeitigen sorbischen Superintendents sind auf den Bereich der EVLKS beschränkt.

Mit der Beauftragung von Katharina Köhler als koordinierende Pfarrerin stellt die EKBO personell Kontinuität her für die kirchliche Arbeit mit Sorben und Wenden in der Landeskirche. Für diese stehen neben Katharina Köhler auch die beiden mit der Seelsorge für Sorben/Wenden Beauftragten, Pfarrer Ingolf Kschenka (Evangelischer Pfarrsprengel Jänschwalde/Janšojce) und Pfarrerin Jadwiga Mahling (Evangelische Kirchengemeinde Schleife/Slepo) sowie viele Pfarrer die, im Dienst oder Ruhestand, die sorbischen/wendischen Gottesdienste und das kirchliche Leben unterstützen.

Generalsuperintendentin Rinecker sagt dazu:

„Wir sind sehr froh, dass Pfarrerin Katharina Köhler nun die Sorben-Wenden-Arbeit koordiniert und eng mit den Sorben in der benachbarten sächsischen Landeskirche zusammenarbeitet. Diese grenzübergreifende Kooperation knüpft an die Tradition an und möge segensreich für die Sorben und Wenden sein.“

Manfred Hermasch sagt dazu:

„Wir freuen uns, dass Pfarrerin Katharina Köhler in diesen wichtigen Dienst eingeseget wird. Alle Sorben und Wenden sind eingeladen mitzufeiern. Katharina Köhler hat schon seit Jahren als wendische Seelsorgerin gezeigt, wie sehr ihr das sorbisch/wendische Gemeindeleben am Herzen liegt. Und so wird sie auch ihre Aufgaben als koordinierende Pfarrerin angehen.“

Hintergrund:

Die Sorben/Wenden sind als autochtone slawische Minderheit seit rund 1.500 Jahren in der Ober- und Niederlausitz in Sachsen und Brandenburg ansässig. Sie bewahren ihre eigene Sprache und ihre von zahlreichen Festen und vielfältigem Brauchtum geprägte Kultur. Schätzungen zufolge leben in Brandenburg rund 20.000 und in Sachsen etwa 40.000 Sorben/Wenden. In der EKBO regelt ein Kirchengesetz den Schutz und die Ausgestaltung der kirchlichen Arbeit mit Sorben/Wenden. Ein Beauftragter und ein Beirat fördern die Schwerpunkte sorbischer und wendischer Gemeindearbeit.

Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an:

Generalsuperintendentin Theresa Rinecker, Geschäftsführerin des Sorben-Wenden-Beirates der EKBO, Telefon: 03581/744-158, E-Mail: t.rinecker@ekbo.de

Manfred Hermasch, Vorsitzender des Sorben-Wenden-Beirates der EKBO, Telefon: 035773/70164, E-Mail: laptop@hermasch.eu

Weitere Infos unter

www.ekbo.de/wir/kirchengemeinden/sorben-und-wenden

www.serby-ekbo.de

www.evkirchenkreis-cottbus.de/leben/wendensorben

NOWINARSKA POWĚZENKA

Personelna kontinuita: Fararka Katharina Köhler bužo koordiněrujuca fararka za serbske žěło w krajnej cerkwi

Zgórjelc, 18. awgusta 2021 – Serbska wósada ma dobru pšicynu swěšís: Fararka Katharina Köhler bužo 22. awgusta 2021 do swójeje služby zawježona. Nawódnistwo Ewangskeje cerkwi Barlin-Bramborska-šleska Górna Łužyca (EKBO) jo jej nadawk dało, aby statkowała ako koordiněrujuca fararka EKBO za žěło w serbskich wósadach. **Zawježenje bužo na namšy 22. awgusta 2021, 10:00 góź. w ewangskeje cerkwi w Dešnje.**

Do nadawka koordiněrowanja słuša pšedewšym zgromadne žěło ze Serbami w Ewangske-Lutherskej krajnej cerkwi Sakskeje (EVLKS) a teke nawjedowanje serbskich namšow, wósadnych wótpódnjow a wósady pšeksacujucych zarědowanjow w Zgórjelskim cerkwinem wokrejsu. Z tym pšewzejo Katharina Köhler nadawki, kótarež jo serbski promšt Jan Malink až do swójeho wuměnka wugał. Póžele městna nětejšnego serbskego superintendenta se wobgranicuju na wobłuk EVLKS.

Z tym, až wužělijo EKBO Katharinje Köhler nadawk koordiněrujuceje fararki, zarucuju personelnu kontinuitu w cerkwinem žěle ze Serbami w krajnej cerkwi. Wó tom swědca teje rownosći fararja, kenž stej za serbske dušepastyrstwo zagronitej – farań Ingolf Kšenka (Ewangska wósada Janšojce) a fararka Jadwiga Malinkowa (Ewangska wósada Slěpe).

K tomu groni wuša promštowka Rinecker:

„Wjelgin se wjaselimy, až fararka Katharina Köhler něnto serbske žěło koordiněrujo a wusko ze Serbami w susednej sakskej krajnej cerkwi gromaže žěła. Toś ta kooperacija pšez mjaze ma tradiciju a daž jo Serbam ze žognowanim.

O-Ton Manfred Hermaš:

„Wjaselimy se, až se fararka Katharina Köhler do toś teje wažneje služby zawježo. Wšycke Serby su pšepšosone, to sobu swěšís. Katharina Köhler južo wjele lět ako serbska dušepastyrka pokazuju, až jej serbske wósadne žywjenje na wutšobje laży. A tak bužo se něnt do swójech nadawkow ako koordiněrujuca fararka daš.“

slězyna:

Serby se juž ca. 1.500 lět w Górnej a Dolnej Łužycy Sakskeje a Bramborskeje sedle. Woplěwaju swóju rěc, swěženje a nałogi, což jo to bytostne jich kultury. Licbu Serbow w Bramborskej šacuju na 20.000, w Sakskej na 40.000. W EKBO rědujo cerkwina kaznja šćit a wugótowanje serbskego cerkwinego žěła. Šěžyšća serbskego wósadnego žěła spěchujotej zagronity a pširada.

kontakt za pšašanja:

wuša promštowka Theresa Rinecker, jadnarka serbskeje pširady EKBO, telefon: 03581/744-158, e-mail: t.rinecker@ekbo.de

Manfred Hermaš, pšedseda serbskeje pširady EKBO, telefon: 035773/70164, e-mail: laptop@hermasch.eu

dalšne informacije:

www.ekbo.de/wir/kirchengemeinden/sorben-und-wenden

www.serby-ekbo.de

www.evkirchenkreis-cottbus.de/leben/wendensorben